

SETTORE INTERNAZIONALE

La Commissione, all'unanimità, propone al Plenum di approvare le seguenti delibere:

) **241/IR/2005** – Programma di scambio per autorità giudiziarie per l'anno 2006.

(relatore Dott. AGHINA)

Il Consiglio Superiore della Magistratura, premesso che:

- il Consiglio europeo, riunito a Tampere nel mese di ottobre 1999, ha stabilito che il riconoscimento reciproco delle decisioni giudiziarie costituisce “la pietra angolare per la realizzazione dello spazio giudiziario europeo” e che tale riconoscimento esige un livello elevato di reciproca fiducia tra i sistemi giudiziari e tra gli esperti di giustizia;
- proprio in quest’ottica esso ha valutato che tale fiducia sarà più facilmente acquisita se vi sarà da parte delle competenti autorità un comune sforzo nel campo della formazione che si realizzi anche con esperienze di personale partecipazione all’attività giudiziaria e per tali motivi il Parlamento Europeo ha adottato un progetto pilota intitolato “*Progetto per lo scambio delle autorità giudiziarie*”;
- tale progetto è stato realizzato per la prima volta nel corso del 2005 sotto la direzione della Scuola della Magistratura Francese ed ha visto la partecipazione di 200 magistrati impegnati nello svolgimento di stage della durata di due settimane, svolti presso autorità giudiziarie di Paesi aderenti all’Unione Europea; così realizzando il principale obiettivi individuato dal Parlamento Europeo nel miglioramento della formazione dei magistrati tramite programmi di scambio, al fine di creare una visione comune dei valori di giustizia in Europa;
- per l’anno 2006 l’organizzazione del Programma di Scambio è stata assunta direttamente dalla Rete Europea di Formazione Giudiziaria (per più approfondite informazioni sulla Rete Europea di Formazione Giudiziaria e sul “Progetto di scambio delle autorità giudiziarie” si rimanda alla newsletter della REFG consultabile sul sito del CSM al seguente indirizzo: www.cosmag.it Servizio Novità) e prevede l’elevazione del numero dei partecipanti a 250 magistrati provenienti da Paesi aderenti all’Unione Europea;
- il CSM, nell’ambito della Rete Europea di Formazione giudiziaria cui aderisce, ha svolto uno ruolo propulsivo nella predisposizione del Programma ed ha deciso di aderirvi

prevedendo la partecipazione a *stage* presso autorità giudiziarie straniere per un complessivo numero di 32 magistrati (12 in più rispetto al numero di partecipanti previsto per l'edizione precedente del Programma svoltasi nel 2005), acquisendo con il presente interpello le disponibilità e i dati necessari alla realizzazione degli *stage* medesimi;

- il numero complessivo dei partecipanti italiani sarà così suddiviso: sette partecipanti verranno scelti tra i giudici e pubblici ministeri con anzianità di servizio (decorrente dall'assunzione delle funzioni giudiziarie, esclusi, quindi, gli uditori giudiziari in tirocinio) non superiore a 3 anni; gli altri venticinque partecipanti verranno scelti tra i giudici e pubblici ministeri, di merito o di legittimità, con anzianità di servizio superiore a 3 anni;

- non verranno ammessi magistrati che abbiano partecipato alla precedente edizione del Programma di Scambio, svoltasi nel 2005;

- gli *stages* saranno regolati dalle seguenti prescrizioni:

- a) per i magistrati con **anzianità superiore a 3 anni**, gli *stage* avranno una durata di due settimane (10 giorni consecutivi) presso uffici giudiziari con funzioni giudicanti o requirenti;
- b) per i magistrati con **anzianità inferiore a 3 anni**, gli *stage* avranno una durata di tre settimane presso uffici giudiziari con funzioni giudicanti o requirenti;
- c) le spese di viaggio di coloro che saranno selezionati a partecipare a tali *stage* saranno a carico della Rete Europea di Formazione Giudiziaria, secondo modalità che sono in corso di definizione e che verranno comunicate ai magistrati ammessi; le spese di vitto ed alloggio verranno sostenute dalla Rete di Formazione attraverso la corresponsione di una somma forfettaria omnicomprensiva ("*per diem*") quantificata, Paese per Paese, secondo gli standards europei (i relativi importi giornalieri verranno comunicati agli ammessi);

Ciò premesso,

DELIBERA

di invitare tutti i magistrati (appartenenti a qualunque ufficio giudiziario, sia requirente che giudicante, di merito o di legittimità) a proporre domanda di partecipazione alle seguenti

tipologie di “*stage*”:

I *Stage* presso uffici giudicanti o requirenti riservati a magistrati con un’anzianità di servizio inferiore a tre anni dalla data di immissione nel possesso delle funzioni.

- Durata: 3 settimane;
- Posti disponibili: 7.

II *Stage* presso uffici giudicanti o requirenti riservati a magistrati con anzianità superiore a tre anni.

- Durata: 2 settimane;
- Posti disponibili: 25.

-La presentazione della domanda dovrà avvenire **esclusivamente** tramite la compilazione la fiche allegata (All. “A”); il modulo dovrà essere compilato in ogni sua parte compresa l’indicazione delle motivazioni e delle attese collegate allo svolgimento dello stage nonché l’indicazione delle coordinate bancarie indispensabili per l’accredito dei rimborsi spese da parte della Rete Europea di Formazione Giudiziaria in favore dei partecipanti al Programma .

- La trasmissione delle domande dovrà avvenire entro il **15 maggio 2006** utilizzando **esclusivamente** il seguente numero di fax: 06490543.

- La selezione per tali *stage* avverrà, previa verifica delle disponibilità delle autorità giudiziarie prescelte, tenuto conto di:

a) l’ottima conoscenza della lingua scritta e parlata del Paese presso il quale si intende svolgere lo scambio o della diversa lingua nella quale si svolgerà lo stage ove indicato (che sarà verificata con apposito test);

b) la motivazione professionale allo scambio.

c) minor partecipazione ai corsi internazionali tenutisi all’estero negli ultimi tre anni (2004, 2005, 2006);

d) equa ripartizione territoriale.

I magistrati selezionati, al termine del proprio *stage*, dovranno svolgere una dettagliata relazione che sarà oggetto di pubblicazione sul sito della Rete Europa di formazione giudiziaria.



**Réseau Européen de Formation Judiciaire
European Judicial Training Network**

**Domanda di partecipazione al Programma di Scambio per
giudici e pubblici ministeri dei Paesi dell'Unione Europea**

Nome e Cognome :

Funzioni ed Ufficio :

Tipologia di stage:

1) Specificare in quali tra i paesi indicati nella tabella seguente si vuole effettuare lo stage (è possibile indicare due alternative)

Lista dei Paesi che partecipano al Progetto e delle lingue nelle quali si svolgerà lo stage:

Germania	Tedesco	Lettonia	lettone (inglese*, russo*)
Austria	Tedesco	Olanda	olandese (inglese*)
Belgio	Francese, olandese o tedesco	Portogallo	Portoghese
Spagna	Spagnolo	Romania	rumeno (francese*, inglese*)
Finlandia	finlandese (inglese*)	Slovacchia	slovacco
Francia	Francese	Svezia	svedese (inglese*)

* Ulteriori lingue nelle quali è possibile organizzare lo stage ma non utilizzate nell'attività giudiziaria

	I^ Scelta	2^ Scelta
Paese		
Lingua dello stage		
Periodo preferito per lo stage		

2) Che tipo di stage si preferisce svolgere ?

- Uno stage di taglio generale presso ufficio requirente
- Uno stage di taglio generale presso ufficio giudicante
- uno stage specialistico presso ufficio requirente
- indicare la materia o il settore specialistico :
- uno stage specialistico presso ufficio giudicante

indicare la materia o il settore specialistico :

3) Quale è il livello di conoscenza della lingua utilizzata nello stage ?

(1: basso ; 2: medio ; 3: buono; 4: ottimo)

Scritto :	1	2	3	4
Parlato :	1	2	3	4

4) Indicare l'eventuale conoscenza di altre lingue straniere

Altra/e Lingua/e :

Livello :

Scritto : 1 2 3 4

Parlato : 1 2 3 4

5) Indicare le motivazioni e le aspettative collegate alla partecipazione allo stage.

Informazioni Amministrative :

Nome :

Cognome :

Nazionalità :

Indirizzo dell'Ufficio :

Telefono :

E-mail :

Fax :

Coordinate Bancarie :

- **Nome dell'istituto di credito :**
- **Indirizzo dell'istituto di credito :**

Numero del conto corrente :

IBAN (International Bank Account Number)

BIC (Swift code)